

**MINISTERIE VAN BINNENLANDSE ZAKEN  
EN VAN HET OPENBAAR AMBT**

N. 84 — 1770

**17 SEPTEMBER 1984.** — Koninklijk besluit tot vaststelling van de personeelsformatie van het Ministerie van Binnenlandse Zaken en Openbaar Ambt

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu wezen en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op artikel 66, tweede lid, van de Grondwet;

Gelet op het koninklijk besluit van 25 juli 1984 tot inrichting van het Ministerie van Binnenlandse Zaken en Openbaar Ambt;

Gelet op het advies van de Algemene Syndicale Raad van Advies;

Gelet op het akkoord van Onze Minister van Begroting, gegeven op 1 augustus 1984;

Op de voordracht van Onze Minister van Binnenlandse Zaken en Openbaar Ambt en van Onze Staatssecretaris voor Openbaar Ambt,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** De personeelsformatie van de centrale diensten van het Ministerie van Binnenlandse Zaken en Openbaar Ambt wordt vastgesteld als volgt :

## I. Secretariaat-generaal

## Administratief personeel

Secretaris-generaal .....	1
Inspecteur-generaal .....	1
Adviseur .....	1
Eerstaanwendend informaticus-hoofd van dienst .....	1
Eerstaanwendend informaticus .....	1
Adjunct-adviseur .....	2
Informaticus .....	1
Bestuurssecretaris .....	3
Inspecteur .....	3
Hoofdprogrammeur .....	1
Programmeur 1e klasse .....	1
Directiesecretaris of eerstaanwendend directiesecretaris (1) .....	1
Programmeur 2e klasse .....	3
Hoofdbeampte .....	1
Ponser-mechanograaf of eerstaanwendend beampte (1) .....	2
Expeditionair of eerstaanwendend beampte (1) .....	1

## II. Algemene directie van de algemene diensten

## Administratief personeel

Directeur-generaal .....	1
Eerste adviseur .....	1
Adviseur .....	1
Adjunct-adviseur .....	4
Vertaler-revisor of eerstaanwendend vertaler-revisor of vertaler-directeur (1) .....	2
Bestuurssecretaris .....	7
Inspecteur .....	7
Tolk-vertaler .....	1
Hoofdmaatschappelijk assistent .....	1
Feest- en ceremoniemeester .....	1
Eerste administratief secretaris .....	1
Eerste adjunct-inspecteur .....	3
Rekenplichtige der vereffeningen .....	2
Huismeester eerste klasse .....	1
Verificateur .....	1
Administratief secretaris .....	1
Maatschappelijk assistent of maatschappelijk assistent eerste klasse of eerstaanwendend maatschappelijk assistent (1) .....	2
Onderbureaucheef .....	6
Bibliotheekbeheerder .....	1
Beheerder van het restaurant .....	1
Vertaler of eerste vertaler of hoofdvertaler (1) .....	3
Adjunct feest- en ceremoniemeester .....	1
Secretaris-huismeester .....	2
Directiesecretaris of eerstaanwendend directiesecretaris (1) .....	2
Tekenaar .....	1
Opsteller .....	17

(1) Toepassing van het beginsel van de vlakke loopbaan.

**MINISTERE DE L'INTERIEUR  
ET DE LA FONCTION PUBLIQUE**

F. 84 — 1770

**17 SEPTEMBRE 1984**  
Arrêté royal portant fixation du cadre organique  
du Ministère de l'Intérieur et de la Fonction publique

BAUDOUIN, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu l'article 66, alinéa 2, de la Constitution;

Vu l'arrêté royal du 25 juin 1984 organisant le Ministère de l'Intérieur et de la Fonction publique;

Vu l'avis du Comité général de Consultation syndicale;

Vu l'accord de Notre Ministre du Budget, donné le 1<sup>er</sup> août 1984;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Intérieur et de la Fonction publique et de Notre Secrétaire d'Etat à la Fonction publique,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1<sup>er</sup>.** Le cadre organique des services centraux du Ministère de l'Intérieur et de la Fonction publique est fixé comme suit :

## I. Secrétariat général

## Personnel administratif

Secrétaire général .....	1
Inspecteur général .....	1
Conseiller .....	1
Informaticien principal-chef de service .....	1
Informaticien principal .....	1
Conseiller adjoint .....	2
Informaticien .....	1
Secrétaire d'administration .....	3
Inspecteur .....	3
Chef programmeur .....	1
Programmeur de 1re classe .....	1
Secrétaire de direction ou secrétaire principal de direction (1) .....	1
Programmeur de 2e classe .....	3
Agent en chef .....	1
Poinçonneur-mécanographe ou agent principal (1) .....	2
Expéditionnaire ou agent principal (1) .....	1

## II. Direction générale des services généraux

## Personnel administratif

Directeur général .....	1
Premier conseiller .....	1
Conseiller .....	4
Conseiller adjoint .....	3
Traducteur-reviseur ou traducteur-reviseur principal ou traducteur-directeur (1) .....	2
Secrétaire d'administration .....	7
Inspecteur .....	7
Interprète-traducteur .....	1
Assistant social en chef .....	1
Maître aux fêtes et cérémonies .....	1
Secrétaire administratif principal .....	1
Inspecteur adjoint principal .....	3
Comptable des liquidations .....	2
Econome de 1re classe .....	1
Vérificateur .....	1
Secrétaire administratif .....	1
Assistant social ou assistant social de 1re classe ou assistant social principal (1) .....	2
Sous-chef de bureau .....	6
Gestionnaire de bibliothèque .....	1
Régisseur de restaurant .....	1
Traducteur ou traducteur principal ou traducteur chef (1) .....	3
Adjoint au maître des fêtes et cérémonies .....	1
Secrétaire économe .....	2
Secrétaire de direction ou secrétaire principal de direction (1) .....	2
Dessinateur .....	1
Rédacteur .....	17

(1) Application du principe de la carrière plane.

Hoofdklerk-stenotypist .....	2
Hoofdklerk .....	5
Klerk-stenotypist of eerste klerk-stenotypist (1) .....	2
Klerk of eerste klerk (1) .....	7
Klerk-typist of eerstaanwendend klerk-typist (1) .....	2
Hoofdbeampte .....	9
Hoofdkamerbewaarder of eerstaanwendend hoofdkamerbewaarder (1) .....	9
Expeditionair of eerstaanwendend beampte (1) .....	5
Klasseerder of eerstaanwendend beampte (1) .....	3
Typist of eerstaanwendend beampte (1) .....	2
Telefonist of eerstaanwendend beampte (1) .....	2
Bode-kamerbewaarder of eerstaanwendend bode-kamerbewaarder (1) .....	27

Meesters-, vak- en dienstpersoneel

Bijzonder geschoold werkman .....	1
Eerste vakman A .....	3
Geschoold werkman B of eerste vakman (1) .....	6
Hulparbeider B of geschoold werkman A (1) .....	3

III. Algemene directie van de wetgeving en van de nationale instellingen

Administratief personeel

Directeur-generaal .....	1
Inspecteur-generaal .....	2
Eerste rechtskundig adviseur .....	2
Eerste adviseur .....	2
Adviseur .....	3
Adjunct-adviseur .....	7
Bestuurssecretaris .....	7
Inspecteur .....	7
Eerste adjunct-inspecteur .....	2
Bestuurschef .....	4
Onderbureauchef .....	7
Vertaler of eerste vertaler of hoofdvertaler (1) .....	1
Directiesecretaris of eerstaanwendend directiesecretaris (1) .....	3
Opsteller .....	12
Hoofdklerk-stenotypist .....	1
Hoofdklerk .....	8
Hoofdklerk-typist .....	1
Identificatiebeampte of eerste identificatiebeampte (1) .....	2
Klerk-stenotypist of eerste klerk-stenotypist (1) .....	2
Klerk of eerste klerk (1) .....	9
Klerk-typist of eerstaanwendend klerk-typist (1) .....	1
Hoofdbeampte .....	1
Expeditionair of eerstaanwendend beampte (1) .....	2
Typist of eerstaanwendend beampte (1) .....	2

IV. Dienst van algemeen bestuur

Administratief personeel

Directeur-generaal .....	1
Inspecteur-generaal .....	4
Eerste adviseur .....	4
Informaticus-directeur .....	4
Adjunct-inspecteur van het openbaar ambt of inspecteur van het openbaar ambt of inspecteur-generaal van het openbaar ambt (1) .....	7
Adviseur van het openbaar ambt .....	5
Adviseur .....	9
Eerstaanwendend informaticus-hoofd van dienst .....	4
Industrieel ingenieur-hoofd van dienst .....	1
Eerstaanwendend informaticus .....	5
Eerstaanwendend industrieel ingenieur .....	2
Adjunct-adviseur .....	15
Informaticus .....	8
Vertaler-revisor of eerstaanwendend-vertaler-revisor of vertaler-directeur (1) .....	2
Bestuurssecretaris .....	23
Bestuurssecretaris-statisticus .....	1
Industrieel ingenieur, Technisch ingenieur of Eerstaanwendend technisch ingenieur (1) .....	5

(1) Toepassing van het beginsel van de vlakke loopbaan.

Commis-sténodactylographe chef .....	2
Commis-chef .....	5
Commis-sténodactylographe ou commis-sténodactylographe principal (1) .....	2
Commis ou commis principal (1) .....	7
Commis-dactylographe ou commis-dactylographe principal (1) .....	2
Agent en chef .....	9
Chef huissier ou chef huissier principal (1) .....	9
Expéditionnaire ou agent principal (1) .....	5
Classeur ou agent principal (1) .....	3
Dactylographe ou agent principal (1) .....	2
Téléphoniste ou agent principal (1) .....	2
Messageur-huissier ou messageur-huissier principal (1) .....	27

Personnel de maîtrise, gens de métier et de service

Ouvrier surqualifié .....	1
Premier ouvrier spécialiste A .....	3
Ouvrier qualifié B ou premier ouvrier spécialiste (1) .....	6
Manœuvre B ou ouvrier qualifié A (1) .....	3

III. Direction générale de la législation et des institutions nationales

Personnel administratif

Directeur général .....	1
Inspecteur général .....	2
Premier conseiller juridique .....	2
Premier conseiller .....	2
Conseiller .....	3
Conseiller adjoint .....	7
Secrétaire d'administration .....	7
Inspecteur .....	7
Inspecteur adjoint principal .....	2
Chef administratif .....	4
Sous-chef de bureau .....	7
Traducteur ou traducteur principal ou traducteur-chef (1) .....	1
Secrétaire de direction ou secrétaire principal de direction (1) .....	3
Rédacteur .....	12
Commis-sténodactylographe chef .....	1
Commis-chef .....	8
Commis-dactylographe chef .....	1
Agent d'identification ou agent d'identification principal (1) .....	2
Commis-sténodactylographe ou commis-sténodactylographe principal (1) .....	2
Commis ou commis principal (1) .....	9
Commis-dactylographe ou commis-dactylographe principal (1) .....	1
Agent en chef .....	1
Expéditionnaire ou agent principal (1) .....	2
Dactylographe ou agent principal (1) .....	2

IV. Service d'administration générale

Personnel administratif

Directeur général .....	1
Inspecteur général .....	4
Premier conseiller .....	4
Informaticien-directeur .....	4
Inspecteur adjoint de la fonction publique ou inspecteur de la fonction publique ou inspecteur général de la fonction publique (1) .....	7
Conseiller de la fonction publique .....	5
Conseiller .....	9
Informaticien principal-chef de service .....	4
Ingénieur industriel-chef de service .....	1
Informaticien principal .....	5
Ingénieur industriel principal .....	2
Conseiller adjoint .....	15
Informaticien .....	8
Traducteur-reviseur ou traducteur-reviseur principal ou traducteur-directeur (1) .....	2
Secrétaire d'administration .....	23
Secrétaire d'administration statisticien .....	1
Ingénieur industriel, Ingénieur technicien ou Ingénieur technicien principal (1) .....	5

(1) Application du principe de la carrière plane.

Eerstaanwezend secretaris .....	2
Programmeringsanalist .....	1
Hoofdprogrammeur .....	2
Bestuurschef .....	9
Programmeur 1e klasse .....	3
Onderbureauchef .....	12
Vertaler of eerstaanwezend vertaler of hoofdvertaler (1) .....	1
Directiesecretaris of eerstaanwezend directiesecretaris (1) .....	4
Programmeur 2e klasse .....	7
Opsteller .....	24
Hoofdoperateur-mechanograaf 1e klasse .....	3
Hoofdoperateur-mechanograaf 2e klasse .....	2
Hoofdklerk-stenotypist .....	2
Hoofdklerk .....	14
Hoofdklerk-typist .....	3
Operateur-mechanograaf 1te klasse .....	4
Klerk-stenotypist of eerste klerk-stenotypist (1) .....	4
Klerk of eerste klerk (1) .....	34
Klerk-typist of eerste klerk-typist (1) .....	6
Operateur-mechanograaf 2e klasse .....	6
Hoofdbeambte .....	4
Expeditionair of eerstaanwezend beambte (1) .....	1
Typist of eerstaanwezend beambte (1) .....	1
Klasseerder of eerstaanwezend beambte (1) .....	11

## Meesters-, vak- en dienstpersoneel

Geschoold werkman B of eerste vakman (1) .....	1
Hulparbeider B of geschoold werkman A (1) .....	1
Hulparbeider of eerstaanwezend hulparbeider (1) .....	1

## V. Algemene directie voor selectie en vorming

## Administratief personeel

Directeur-generaal .....	1
Bestuursdirecteur .....	2
Eerste adviseur .....	4
Adviseur .....	10
Adviseur-filoloog .....	2
Adjunct-adviseur-filoloog .....	2
Adjunct-adviseur in kwantitatieve methoden .....	1
Adjunct-adviseur-pedagoog .....	1
Adjunct-adviseur .....	6
Bestuurssecretaris-filoloog .....	2
Bestuurssecretaris in kwantitatieve methoden .....	2
Bestuurssecretaris pedagoog .....	2
Vertaler-revisor of eerstaanwezend vertaler-revisor of vertaler-directeur (1) .....	5
Bestuurssecretaris .....	1
Eerstaanwezend secretaris .....	2
Bestuurschef .....	2
Monitor .....	2
Onderbureauchef .....	5
Directiesecretaris of eerstaanwezend directiesecretaris (1) .....	2
Opsteller .....	6
Hoofd van de huishoudelijke dienst .....	1
Hoofdklerk-stenotypist .....	1
Hoofdklerk .....	2
Hoofdklerk-typist .....	2
Klerk-stenotypist of eerste klerk-stenotypist (1) .....	2
Klerk of eerste klerk (1) .....	3
Klerk-typist of eerste klerk-typist (1) .....	3
Hoofdbeambte .....	1
Telefonist of eerstaanwezend beambte (1) .....	1
Klasseerder of eerstaanwezend beambte (1) .....	1

## Meesters-, vak- en dienstpersoneel

Hoofdamanuensis .....	2
Amanuensis-technicus of eerstaanwezend amanuensis-technicus (1) .....	4
Geschoold werkman B of eerste vakman (1) .....	2
Hulparbeider of eerstaanwezend hulparbeider (1) .....	2

## VI. Algemene directie van de civiele bescherming

## Administratief personeel

Directeur-generaal .....	1
Inspecteur-generaal .....	2
Eerste adviseur .....	2
Adviseur .....	4
Adjunct-adviseur .....	3

(1) Toepassing van het beginsel van de vlakke loopbaan.

Secrétaire principal .....	2
Analyste de programmation .....	1
Chef programmeur .....	2
Chef administratif .....	9
Programmeur de 1re classe .....	3
Sous-chef de bureau .....	12
Traducteur ou traducteur principal ou traducteur-chef (1) .....	1
Secrétaire de direction ou secrétaire principal de direction (1) .....	4
Programmeur de 2e classe .....	7
Rédacteur .....	24
Chef opérateur mécanographe de 1re classe .....	3
Chef opérateur mécanographe de 2e classe .....	2
Commis-sténodactylographe chef .....	2
Commis-chef .....	14
Commis-dactylographe chef .....	3
Opérateur mécanographe de 1re classe .....	4
Commis-sténodactylographe ou commis-sténodactylographe principal (1) .....	4
Commis ou commis principal (1) .....	34
Commis-dactylographe ou commis-dactylographe principal (1) .....	6
Opérateur mécanographe de 2e classe .....	6
Agent en chef .....	4
Expéditionnaire ou agent principal (1) .....	1
Dactylographe ou agent principal (1) .....	1
Classeur ou agent principal (1) .....	11

## Personnel de maîtrise, gens de métier et de service

Ouvrier qualifié B ou premier ouvrier spécialiste (1) .....	1
Manœuvre B ou ouvrier qualifié A (1) .....	1
Manœuvre ou manœuvre principal (1) .....	1

## V. Direction générale de la sélection et de la formation

## Personnel administratif

Directeur général .....	1
Directeur d'administration .....	2
Premier conseiller .....	4
Conseiller .....	10
Conseiller philologue .....	2
Conseiller adjoint philologue .....	2
Conseiller adjoint en méthodes quantitatives .....	1
Conseiller adjoint pédagogue .....	1
Conseiller adjoint .....	6
Secrétaire d'administration philologue .....	2
Secrétaire d'administration en méthode quantitatives .....	2
Secrétaire d'administration pédagogue .....	2
Traducteur-reviseur ou traducteur-reviseur principal ou traducteur-directeur (1) .....	1
Secrétaire d'administration .....	5
Secrétaire principal .....	2
Chef administratif .....	2
Moniteur .....	2
Sous-chef de bureau .....	5
Secrétaire de direction ou secrétaire principal de direction (1) .....	2
Rédacteur .....	6
Chef de l'Economat .....	1
Commis-sténodactylographe chef .....	1
Commis-chef .....	2
Commis-dactylographe chef .....	2
Commis-sténodactylographe ou commis-sténodactylographe principal (1) .....	2
Commis ou commis principal (1) .....	3
Commis-dactylographe ou commis-dactylographe principal (1) .....	3
Agent en chef .....	1
Téléphoniste ou agent principal (1) .....	1
Classeur ou agent principal (1) .....	1

## Personnel de maîtrise, gens de métier et de service

Chef préparateur .....	2
Préparateur technicien ou préparateur-technicien principal (1) .....	4
Ouvrier qualifié B ou premier ouvrier spécialiste (1) .....	2
Manœuvre ou manœuvre principal (1) .....	2

## VI. Direction générale de la protection civile

## Personnel administratif

Directeur général .....	1
Inspecteur général .....	2
Premier conseiller .....	2
Conseiller .....	4
Conseiller adjoint .....	3

(1) Application du principe de la carrière plane.

Eerstaanwendig inspecteur	4
Ingenieur of eerstaanwendig ingenieur of hoofdinspecteur-directeur (1)	2
Documentalist	1
Bestuurssecretaris	3
Inspecteur	3
Industrieel ingenieur, Technisch ingenieur of Eerstaanwendig technisch ingenieur (1)	3
Eerste operatief adjunct	4
Operatief adjunct	2
Verificateur	2
Onderbureauchef	5
Pelotonschef	3
Directiesecretaris of eerstaanwendig directiesecretaris (1)	3
Inspecteur-technicus	1
Organisatiemonitor	1
Secretaris-huismeester	1
Aspirant	3
Tekenaar	1
Opsteller	6
Adjunct-pelotonschef 1e klasse	1
Hoofdklerk-stenotypist	1
Hoofdklerk	2
Hoofdklerk-typist	1
Operatief brigadier of adjunct-pelotonschef (1)	3
Klerk-stenotypist of eerste klerk-stenotypist (1)	2
Klerk of eerste klerk (1)	2
Klerk-typist of eerstaanwendig klerk-typist (1)	2
Hoofdbeampte	2
Expeditionair of eerstaanwendig beampte (1)	2
Typist of eerstaanwendig beampte (1)	1

VII. Bestuursdirectie van de provinciale en lokale instellingen

Administratief personeel

Bestuursdirecteur	1
Eerste adviseur	1
Adviseur	3
Adjunct-adviseur	5
Bestuurssecretaris	13
Inspecteur	13
Bestuurschef	2
Onderbureauchef	6
Directiesecretaris of eerstaanwendig directiesecretaris (1)	2
Opsteller	13
Hoofdklerk-stenotypist	1
Hoofdklerk	3
Hoofdklerk-typist	1
Klerk-stenotypist of eerste klerk-stenotypist (1)	1
Klerk of eerste klerk	6
Klerk-typist of eerstaanwendig klerk-typist (1)	2
Expeditionair of eerstaanwendig beampte	1

VIII. Bestuursdirectie van de algemene rijkspolitie

Administratief personeel

Bestuursdirecteur	1
Adviseur	1
Adjunct-adviseur	4
Documentalist	1
Bestuurssecretaris	12
Inspecteur	12
Onderbureauchef	1
Directiesecretaris of eerstaanwendig directiesecretaris (1)	1
Opsteller	7
Hoofdklerk	1
Klerk-stenotypist of eerste klerk-stenotypist (1)	1
Klerk of eerste klerk (1)	2
Expeditionair of eerstaanwendig beampte (1)	1
Typist of eerstaanwendig beampte (1)	1
Telefonist of eerstaanwendig beampte (1)	1

(1) Toepassing van het beginsel van de vlakke loopbaan.

Inspecteur principal	4
Ingénieur ou ingénieur principal ou ingénieur en chef-directeur (1)	2
Documentaliste	1
Secrétaire d'administration	3
Inspecteur	3
Ingénieur industriel, Ingénieur technicien ou Ingénieur technicien principal (1)	3
Adjoint opératif principal	4
Adjoint opératif	2
Vérificateur	2
Sous-chef de bureau	5
Chef de peloton	3
Secrétaire de direction ou secrétaire principal de direction (1)	3
Inspecteur technicien	1
Moniteur d'organisation	1
Secrétaire économe	1
Aspirant	3
Dessinateur	1
Rédacteur	6
Chef de peloton adjoint de 1re classe	1
Commis-sténodactylographe chef	1
Commis-chef	2
Commis-dactylographe chef	1
Brigadier opératif ou chef de peloton adjoint (1)	3
Commis-sténodactylographe ou commis-sténodactylographe principal (1)	2
Commis ou commis principal (1)	2
Commis-dactylographe ou commis-dactylographe principal (1)	2
Agent en chef	2
Expéditionnaire ou agent principal (1)	2
Dactylographe ou agent principal (1)	1

VII. Direction d'administration des institutions provinciales et locales

Personnel administratif

Directeur d'administration	1
Premier conseiller	1
Conseiller	3
Conseiller adjoint	5
Secrétaire d'administration	13
Inspecteur	13
Chef administratif	2
Sous-chef de bureau	6
Secrétaire de direction ou secrétaire principal de direction (1)	2
Rédacteur	13
Commis-sténodactylographe chef	1
Commis-chef	3
Commis-dactylographe chef	1
Commis-sténodactylographe ou commis-sténodactylographe principal (1)	1
Commis ou commis principal	6
Commis-dactylographe ou commis-dactylographe principal (1)	2
Expéditionnaire ou agent principal	1

VIII. Direction d'administration de la police générale du royaume

Personnel administratif

Directeur d'administration	1
Conseiller	1
Conseiller adjoint	4
Documentaliste	1
Secrétaire d'administration	12
Inspecteur	12
Sous-chef de bureau	1
Secrétaire de direction ou secrétaire principal de direction (1)	1
Rédacteur	7
Commis-chef	1
Commis-sténodactylographe ou commis-sténodactylographe principal (1)	1
Commis ou commis principal (1)	2
Expéditionnaire ou agent principal (1)	1
Dactylographe ou agent principal (1)	1
Téléphoniste ou agent principal (1)	1

(1) Application du principe de la carrière plane.

IX. Bestuursdirectie van de diensten  
van de vaste commissie voor taaltoezicht

## Administratief personeel

Bestuursdirecteur	1
Adviseur	3
Adjunct-adviseur	2
Vertaler-revisor of eerstaanwendend vertaler-revisor of vertaler-directeur (1)	1
Bestuurssecretaris	4
Inspecteur	4
Tolk-vertaler	1
Administratief secretaris	1
Onderbureauchef	1
Vertaler of eerste vertaler of hoofdvertaler (1)	1
Directiesecretaris of eerstaanwendend directiesecretaris (1)	2
Opsteller	2
Hoofdklerk-stenotypist	1
Hoofdklerk	1
Hoofdklerk-typist	1
Klerk-stenotypist of eerste klerk-stenotypist (1)	1
Klerk of eerste klerk (1)	1
Klerk-typist of eerstaanwendend klerk-typist (1)	2
Hoofdbeamte	1
Expeditionaire of eerstaanwendend beamte (1)	1
Telefonist of eerstaanwendend beamte (1)	1
Bode-kamerbewaarder of eerstaanwendend bode-kamerbewaarder (1)	2

## Meesters-, vak- en dienstpersoneel

Hulparbeider B of geschoold werkman A (1)	2
---	---

Art. 2. De personeelsformatie van de uitvoeringsdiensten van de algemene directie van de civiele bescherming van het Ministerie van Binnenlandse Zaken en Openbaar Ambt waarvan de werkring het ganse land bestrijkt, wordt vastgesteld als volgt:

## Administratief personeel

Leraar of eerstaanwendend leraar (1)	6
Bestuurschef	1
Pelotonschef	1
Secretaris-huismeester	1
Aspirant	1
Hoofdklerk-stenotypist	1
Klerk-stenotypist of eerste klerk-stenotypist (1)	1
Agent verberichtgeving of eerste agent verberichtgeving of agent verberichtgeving 1e klasse (1)	7
Operatief brigadier of adjunct-pelotonschef (1)	1

## Meesters-, vak- en dienstpersoneel

Sectiechef	3
Bijzonder geschoold werkman	1
Ploegchef	2
Geschoold werkman B of eerste vakman (1)	8
Operatief agent	14

Art. 3. De personeelsformatie van de gewestelijke diensten van de dienst van algemeen bestuur van het Ministerie van Binnenlandse Zaken en Openbaar Ambt wordt vastgesteld als volgt:

## Administratief personeel

Adjunct-adviseur	2
Bestuurssecretaris	4
Bestuurschef	1
Onderbureauchef	2
Opsteller	7
Hoofdklerk	6
Klerk of eerste klerk (1)	12
Hoofdbeamte	1

(1) Toepassing van het beginsel van de vlakke loopbaan.

IX. Direction d'administration des services  
de la commission permanente de contrôle linguistique

## Personnel administratif

Directeur d'administration	1
Conseiller	3
Conseiller adjoint	2
Traducteur-reviseur ou traducteur-reviseur principal ou traducteur-directeur (1)	1
Secrétaire d'administration	4
Inspecteur	4
Interprète-traducteur	1
Secrétaire administratif	1
Sous-chef de bureau	1
Traducteur ou traducteur principal ou traducteur en chef (1)	1
Secrétaire de direction ou secrétaire principal de direction (1)	2
Rédacteur	2
Commis-sténodactylographe chef	1
Commis-chef	1
Commis-dactylographe chef	1
Commis-sténodactylographe ou commis-sténodactylographe principal (1)	1
Commis ou commis principal (1)	2
Commis-dactylographe ou commis-dactylographe principal (1)	1
Agent en chef	1
Expéditionnaire ou agent principal (1)	1
Téléphoniste ou agent principal (1)	1
Messenger-huissier ou messenger-huissier principal (1)	2

## Personnel de maîtrise, gens de métier et de service

Manceuvre B ou ouvrier qualifié A (1)	2
---------------------------------------	---

Art. 2. Le cadre organique des services d'exécution de la direction générale de la protection civile du Ministère de l'Intérieur et de la Fonction publique dont l'activité s'étend à tout le pays, est fixé comme suit:

## Personnel administratif

Professeur ou professeur principal (1)	6
Chef administratif	1
Chef de peloton	1
Secrétaire économe	1
Aspirant	1
Commis-sténodactylographe chef	1
Commis-sténodactylographe ou commis-sténodactylographe principal (1)	1
Agent de télécommunication ou agent de télécommunication principal ou agent de télécommunication de 1re classe (1)	7
Brigadier opératif ou chef de peloton adjoint (1)	1

## Personnel de maîtrise, gens de métier et de service

Chef de section	3
Ouvrier surqualifié	1
Chef d'équipe	2
Ouvrier qualifié B ou premier ouvrier spécialiste (1)	8
Agent opératif	14

Art. 3. Le cadre organique des services régionaux du service d'administration général du Ministère de l'Intérieur et de la Fonction publique est fixé comme suit:

## Personnel administratif

Conseiller adjoint	2
Secrétaire d'administration	4
Chef administratif	1
Sous-chef de bureau	2
Rédacteur	7
Commis-chef	6
Commis ou commis principal (1)	12
Agent en chef	1

(1) Application du principe de la carrière plane.

Art. 4. De personeelsformatie van de gewestelijke diensten van de algemene directie van de civiele bescherming van het Ministerie van Binnenlandse Zaken en Openbaar Ambt wordt vastgesteld als volgt :

Administratief personeel

Adviseur .....	9
Ingenieur of eerstaanwendend ingenieur of hoofdingenieur-directeur (1) .....	5
Bestuurssecretaris .....	14
Inspecteur .....	1
Industrieel ingenieur, Technisch ingenieur of Eerstaanwendend technisch ingenieur (1) .....	1
Operatief adjunct .....	9
Kolonneschef .....	4
Detachementschef .....	8
Pelotonschef .....	8
Onderbureauchef .....	13
Secretaris-huismeester .....	1
Aspirant .....	26
Opsteller .....	10
Adjunct-pelotonschef 1e klasse .....	16
Hoofdklerk-stenotypist .....	4
Hoofdklerk .....	3
Hoofdklerk-typist .....	2
Operatief brigadier of adjunct-pelotonschef (1) .....	29
Klerk-stenotypist of eerste klerk-stenotypist (1) .....	8
Klerk of eerste klerk (1) .....	6
Klerk-typist of eerstaanwendend klerk-typist (1) .....	4

Meesters-, vak- en dienstpersoneel

Sectiechef .....	8
Bijzonder geschoold werkmán .....	18
Eerste vakman A .....	30
Ploegchef .....	30
Geschoold werkmán B of eerste vakman (1) .....	28
Operatief agent .....	315

Art. 5. De betrekking van bestuurschef voorzien in de personeelsformatie van de algemene directie voor selectie en vorming wordt tijdelijk vervangen door een betrekking van eerstaanwendend secretaris.

Deze maatregel zal ophouden uitwerking te hebben bij het vertrek van de eerste titularis van bedoelde betrekking.

Art. 6. Het personeelslid van de algemene directie voor selectie en vorming, titularis van de afgeschafte graad van administratief secretaris (rang 24), wordt tewerkgesteld in de betrekking van bestuurschef.

Art. 7. Van de 6 betrekkingen van adviseur-filoloog, van adjunct-adviseur-filoloog en van bestuurssecretaris-filoloog mogen slechts 4 betrekkingen door een titularis bezet worden.

Art. 8. Worden opgeheven :

het koninklijk besluit van 29 december 1982 tot vaststelling van de personeelsformatie van het Ministerie van Binnenlandse Zaken, gewijzigd door de koninklijke besluiten van 1 maart 1983 en 13 oktober 1983;

het koninklijk besluit van 27 januari 1975 houdende vaststelling van de personeelsformatie van de Dienst van algemeen bestuur, gewijzigd door de koninklijke besluiten van 17 december 1975, 20 mei 1977 en 23 oktober 1979;

het koninklijk besluit van 12 juli 1971 houdende vaststelling van het organiek kader van het personeel van de algemene directie voor selectie en vorming, gewijzigd door de koninklijke besluiten van 9 januari 1973, 27 juni 1974, 20 mei 1977, 23 oktober 1979 en 12 februari 1980.

Art. 9. Dit besluit treedt in werking op 1 oktober 1984.

(1) Toepassing van het beginsel van de vlakke loopbaan.

Art. 4. Le cadre organique des services régionaux de la direction générale de la protection civile du Ministère de l'Intérieur et de la Fonction publique est fixé comme suit :

Personnel administratif

Conseiller .....	9
Ingenieur ou ingénieur principal ou ingénieur en chef-directeur (1) .....	5
Secrétaire d'administration .....	14
Inspecteur .....	1
Ingenieur industriel, Ingénieur technicien ou Ingénieur technicien principal (1) .....	1
Adjoint opératif .....	9
Chef de colonne .....	4
Chef de détachement .....	8
Chef de peloton .....	8
Sous-chef de bureau .....	13
Secrétaire économe .....	1
Aspirant .....	26
Rédacteur .....	10
Chef de peloton adjoint de 1re classe .....	16
Commis-sténodactylographe chef .....	4
Commis-chef .....	3
Commis-dactylographe chef .....	2
Brigadier opératif ou chef de peloton adjoint (1) .....	29
Commis-sténodactylographe ou commis-sténodactylographe principal (1) .....	8
Commis ou commis principal (1) .....	6
Commis-dactylographe ou commis-dactylographe principal (1) .....	4

Personnel de maîtrise, gens de métier et de service

Chef de section .....	8
Ouvrier surqualifié .....	18
Premier ouvrier spécialiste A .....	30
Chef d'équipe .....	30
Ouvrier qualifié B ou premier ouvrier spécialiste (1) .....	28
Agent opératif .....	315

Art. 5. L'emploi de chef administratif prévu au cadre organique de la direction générale de la sélection et de la formation est remplacé temporairement par un emploi de secrétaire principal.

Cette mesure cessera ses effets lors du départ du premier titulaire de cet emploi.

Art. 6. L'agent de la direction générale de la sélection et de la formation, titulaire du grade supprimé de secrétaire administratif (rang 24), est affecté à l'emploi de chef administratif.

Art. 7. Des 6 emplois de conseiller philologue, de conseiller adjoint philologue et de secrétaire d'administration philologue 4 emplois seulement peuvent être pourvus d'un titulaire.

Art. 8. Sont abrogés :

l'arrêté royal du 29 décembre 1982 portant fixation du cadre organique du Ministère de l'Intérieur, modifié par les arrêtés royaux des 1<sup>er</sup> mars 1983 et 13 octobre 1983;

l'arrêté royal du 27 janvier 1975 portant fixation du cadre organique du personnel du service d'administration générale, modifié par les arrêtés royaux des 17 décembre 1975, 20 mai 1977 et 23 octobre 1979;

l'arrêté royal du 12 juillet 1971 portant fixation du cadre organique du personnel de la direction générale de la sélection et de la formation, modifié par les arrêtés royaux des 9 janvier 1973, 27 juin 1974, 20 mai 1977, 23 octobre 1979 et 12 février 1980.

Art. 9. Le présent arrêté entre en vigueur le 1<sup>er</sup> octobre 1984.

(1) Application du principe de la carrière plane.

**Art. 10.** Onze Minister van Binnenlandse Zaken en Openbaar Ambt en Onze Staatssecretaris voor Openbaar Ambt zijn belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 17 september 1984.

**BOUDEWIJN**

Van Koningswege :

De Minister van Binnenlandse Zaken  
en Openbaar Ambt,  
Ch.-F. NOTHOMB

De Minister van Begroting,  
Ph. MAYSTADT

De Staatssecretaris voor Openbaar Ambt,  
L. WALTNIEL

**MINISTERIE VAN HET BRUSSELS GEWEST**

N. 84 — 1771

**12 JULI 1984.** — Koninklijk besluit tot vaststelling van de toekenningsvoorwaarden en het percentage van de toelagen voor beplantingen, voorzieningen, inrichting en herinrichting van gronden met het oog op het behoud of de aanleg van openbare groene ruimten

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de artikelen 29 en 67 van de Grondwet;

Gelet op de wet tot oprichting van voorlopige gemeenschaps- en gewestinstellingen, gecoördineerd op 20 juli 1979, inzonderheid op artikel 2;

Gelet op het besluit van de Regent van 2 juli 1949 betreffende de Staatssusvenkomst inzake toelagen voor het uitvoeren van werken door de provincies, gemeenten, verenigingen van gemeenten, commissies van openbare onderstand, kerkfabrieken en verenigingen van polders of van wateringen;

Gelet op het koninklijk besluit van 6 juli 1979 tot afbakening van de aangelegenheden inzake de organisatie van de ondergeschikte besturen waarin een verschillend gewestelijk beleid verantwoord is;

Gelet op het koninklijk besluit van 6 juli 1979 tot afbakening van de aangelegenheden inzake het beleid van ruimtelijke ordening en stedenbouw, waarin een verschillend gewestelijk beleid verantwoord is;

Gelet op het akkoord van Onze Minister van het Brussels Gewest, gegeven op 4 juli 1984;

Gelet op het Advies van de Raad van State;

Gelet op de eensluidende beraadslaging van Onze Minister en Staatssecretaris in de Executieve van het Brussels Gewest;

Op de voordracht van Onze Minister van het Brussels Gewest en van Onze Staatssecretaris voor het Brussels Gewest, en op het advies van de in Raad vergaderde leden van de Executieve van het Brussels Gewest,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**HOOFDSTUK I. — Algemeen**

**Artikel 1.** Binnen de grenzen van de begrotingskredieten kan de Minister of de Staatssecretaris tot wiens bevoegdheid de ruimtelijke ordening behoort, hierna « de Minister » genoemd, aan de in het tweede lid genoemde overheden toelagen verlenen voor de uitvoering, door die overheden, van in artikel 2 opgesomde werkzaamheden op in het Brussels Gewest gelegen goederen die hun toebehooren of waarvan zij voor ten minste zeventwintig jaar het genot hebben.

Voor de in het eerste lid bedoelde toelage komen in aanmerking :

- de gemeenten;
- de verenigingen van gemeenten voor zover het goederen betreft die op twee of meer gemeenten liggen;

**Art. 10.** Notre Ministre de l'Intérieur et de la Fonction publique et Notre Secrétaire d'Etat à la Fonction publique sont chargés de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 17 septembre 1984.

**BAUDOIN**

Par le Roi :

Le Ministre de l'Intérieur  
et de la Fonction publique,  
Ch.-F. NOTHOMB

Le Ministre du Budget,  
Ph. MAYSTADT

Le Secrétaire d'Etat à la Fonction publique,  
L. WALTNIEL

**MINISTÈRE DE LA RÉGION BRUXELLOISE**

F. 84 — 1771

**12 JUILLET 1984.** — Arrêté royal déterminant les conditions d'octroi et le taux des subventions pour les plantations, l'équipement, l'aménagement et le réaménagement de terrains en vue de la conservation ou la création d'espaces verts publics

BAUDOIN, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu les articles 29 et 67 de la Constitution;

Vu la loi créant des institutions communautaires et régionales provisoires, coordonnée le 20 juillet 1979, notamment l'article 2;

Vu l'arrêté du Régent du 2 juillet 1949 relatif à l'intervention de l'Etat en matière de subsides pour l'exécution de travaux par les provinces, communes, associations de communes, commissions d'assistance publique, fabriques d'églises et associations de polders ou de waterings;

Vu l'arrêté royal du 6 juillet 1979 délimitant les matières concernant l'organisation des pouvoirs subordonnés où une politique régionale différenciée se justifie;

Vu l'arrêté royal du 6 juillet 1979 délimitant les matières de la politique d'aménagement du territoire et d'urbanisme où une politique régionale différenciée se justifie;

Vu l'accord de Notre Ministre de la Région bruxelloise, donné le 4 juillet 1984;

Vu l'avis du Conseil d'Etat;

Vu la délibération conforme de nos Ministre et Secrétaire d'Etat au sein de l'Exécutif de la Région bruxelloise;

Sur la proposition de Notre Ministre de la Région bruxelloise et de Notre Secrétaire d'Etat à la Région bruxelloise, et de l'avis des membres de l'Exécutif de la Région bruxelloise qui en ont délibéré,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**CHAPITRE I. — Généralités**

**Article 1er.** Dans la limite des crédits budgétaires, le Ministre ou le Secrétaire d'Etat qui a l'aménagement du territoire dans ses attributions, ci-après dénommé « le Ministre », peut octroyer des subventions aux autorités visées à l'alinéa 2 pour l'exécution, par ces autorités, de travaux énumérés à l'article 2 sur des biens, situés dans la Région bruxelloise, qui leur appartiennent ou dont elles ont la jouissance pour une durée d'au moins vingt-sept ans.

Peuvent bénéficier des subventions visées à l'alinéa 1er :

- les communes;
- les associations de communes pour autant qu'il s'agisse de biens couvrant deux ou plusieurs communes;